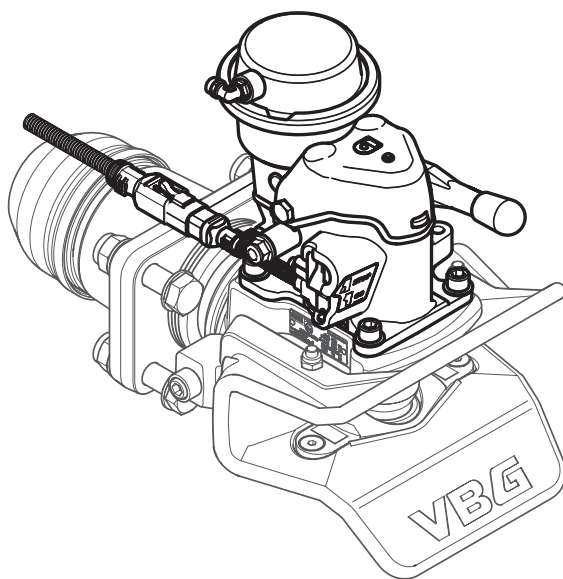


MOUNTING INSTRUCTION

2021-01-12 38-337600a



09-321100



DE

Mechanismus VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

DK

Mekanisme VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

EE

Mehhanism VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

FI

Mekanismi VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

FR

Mécanisme VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

GB

Mechanism VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

LV

Mehānisms VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

NL

Mechanisme VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

NO

Mekanisme VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

PL

Mechanizm VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

RU

Механизм VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM

SE

Mekanism VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM



Montage
Montering
Paigaldus
Asennus

Montage
Mounting
Montāžas
Montage

Montering
Montażowa
монтажу
Montering



Demontage
Afmontering
Demonteerimine
Purkaminen

Démontage
Dismantling
Demontāža
Demontage

Demontering
Demontaż
Демонтаж
Demontering



Funktionskontrolle
Funktionskontrol
Talituskontroll
Toiminnan tarkastus

Vérification des fonctions
Function check
Darbības pārbaude
Funcțiecontrol

Funksjonskontroll
Kontrola działania
Контроль функций
Funktionskontroll



VBG anleitung
VBG's anvisning
VBG juhised
VBG:n ohjeet

Indications VBG
VBG's instruction
VBG's instrukcija
Instructie VBG

VBG's anvisning
VBG's instrukcja
Указание VBG
VBGs anvisning



Visuelle Kontrolle
Visuel kontrol
Visuaalne kontroll
Silmämääräinen tarkastus

Contrôle visuel
Visual check
Vizuālā pārbaude
Visuele controle

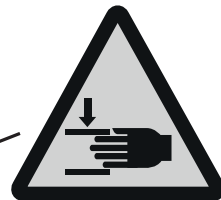
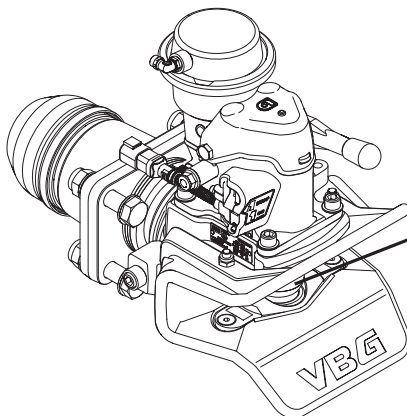
Visuell kontroll
Kontrola wzrokowa
Визуальный контроль
Visuell kontroll

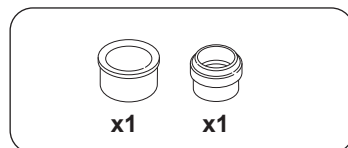
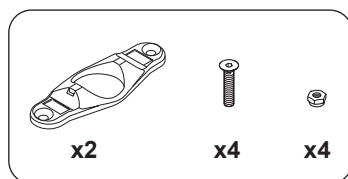
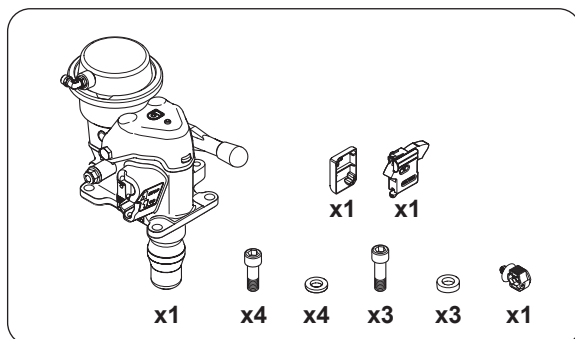
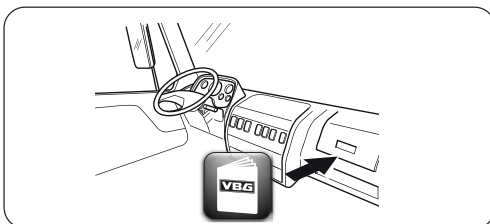
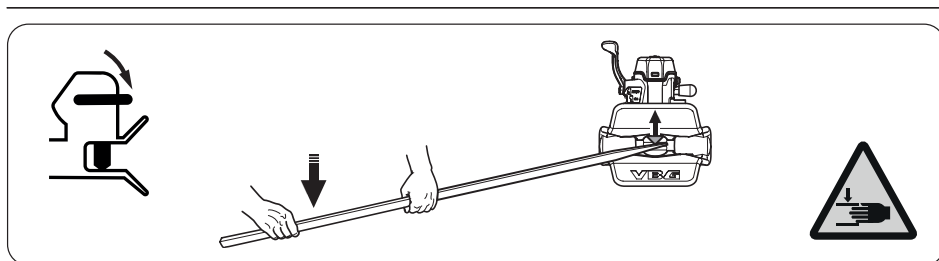


Klemmgefahr!
Klemmerisiko!
Muljumisoht!
Puristumisvaara!

Risque d'écrasement!
Pinch point!
Traumu risks!
Risiko op beknelling!

Klemfare!
Ryzyko zakleszczenia!
Риск защемления!
Klāmrisk!





DE Allgemeines
Ersatzteilsatz für Mechanismus VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. Vor der Montage alle Teile identifizieren. Montage und Wartung müssen sorgfältig und fachmännisch durchgeführt werden.

DK Generelt
Reservedelssæt til Mekanisme VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. Kontroller at alle dele er til stede inden montering. Montering og service skal foretages omhyggeligt og fagmæssigt.

EE Üldist
Varuosade komplekt mehhanismile VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. Määratlege kõik osad enne monteerimist. Paigaldus ja hooldus tuleb teostada hoolikalt ja professionaalselt.

FI

Yleistä

Varaosasarja VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM -mekanismiin. *Tunnista kaikki osat ennen asennusta. Asennus ja huolto on suoritettava huolellisesti ja ammattimaisesti.*

FR

Généralités

Jeu de pièces de rechange pour le mécanisme VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. *Identifier toutes les pièces avant le montage. Le montage et l'entretien doivent être effectués avec le plus grand soin et selon les règles de l'art.*

GB

General

Spare part kit for Mechanism VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. *Identify all parts before installation. Installation and service should be carried out carefully and professionally.*

LV

Vispārēja informācija

Mehānisma VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. *Pirms montāžas identificējiet visas detaļas. Montāža un serviss jāveic rūpīgi un profesionāli.*

NL

Algemeen

Reservedelenset voor Mechanisme VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. *Voor de montage moet u alle onderdelen identificeren. Voer montage en service zorgvuldig en deskundig uit.*

NO

Generelt

Reservedelsett til Mekanisme VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. *Identifiser alle deler før montering. Montering og service skal utføres nøyaktig og fagmessig.*

PL

Informacje ogólne

Zestaw części zamiennych do mechanizmu VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. *Zapoznaj się z poszczególnymi częściami przed przystąpieniem do montażu. Czynności montażowe i serwisowe należy wykonywać dokładnie i fachowo.*

RU

Общая информация

Комплект запасных частей для Механизма VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. *Перед монтажом проверьте наличие всех деталей. Монтаж и обслуживание должны осуществляться тщательно и профессионально.*

SE

Allmänt

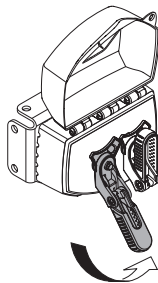
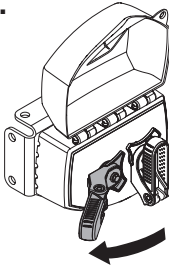
Reservdelssats för Mekanism VBG 750V-3 AM, 795V-3 AM, 795VR-3 AM, 7310D-3 AM. *Identifiera alla delar före montering. Montering och service skall utföras noggrant och fackmannamässigt.*



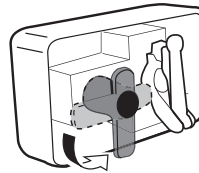
1.



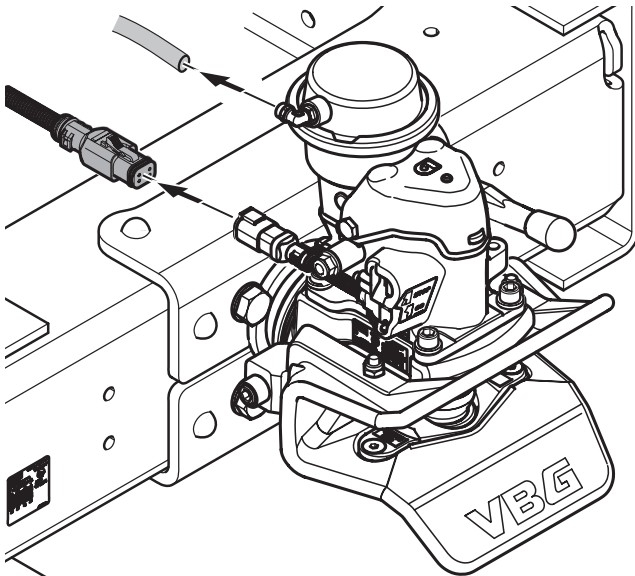
2a.

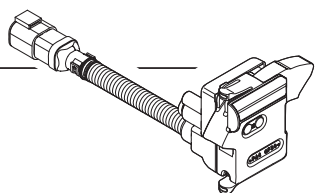


2b.

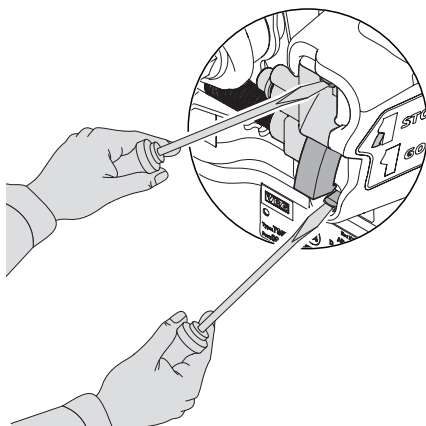


3.

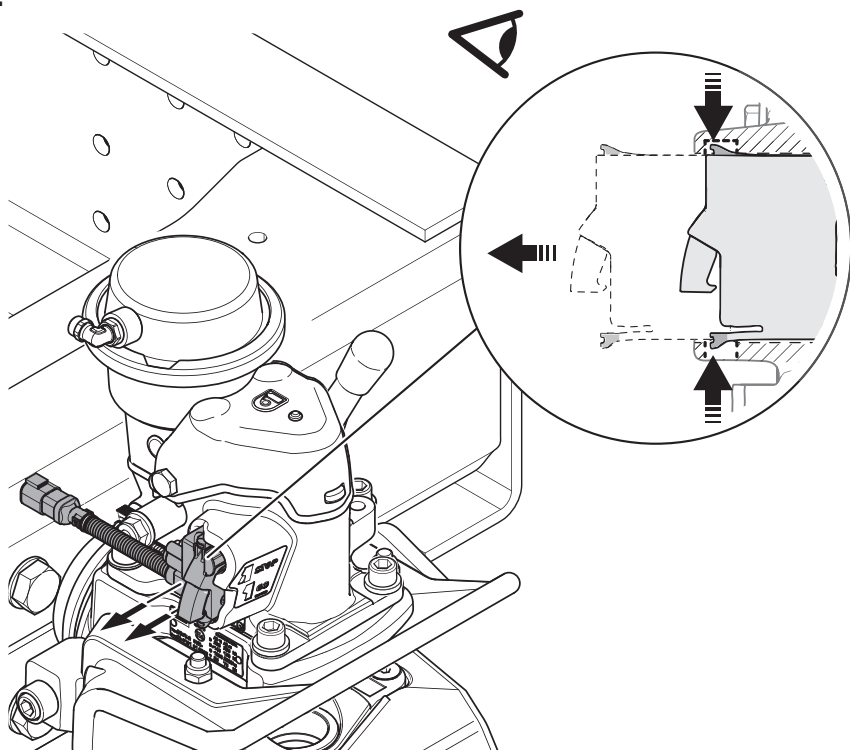




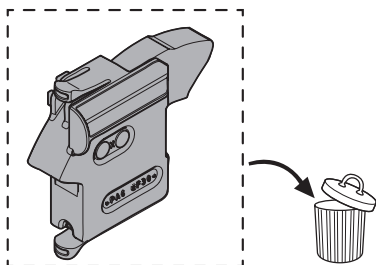
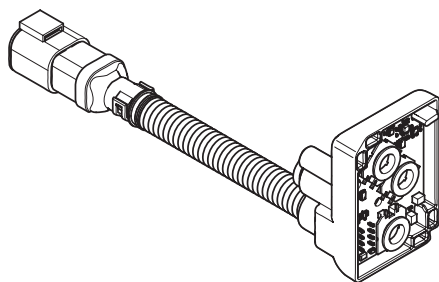
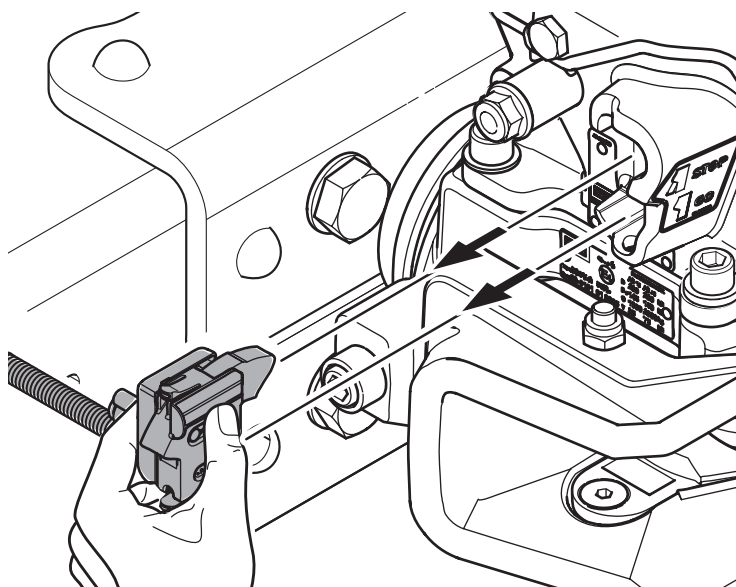
4.



5.



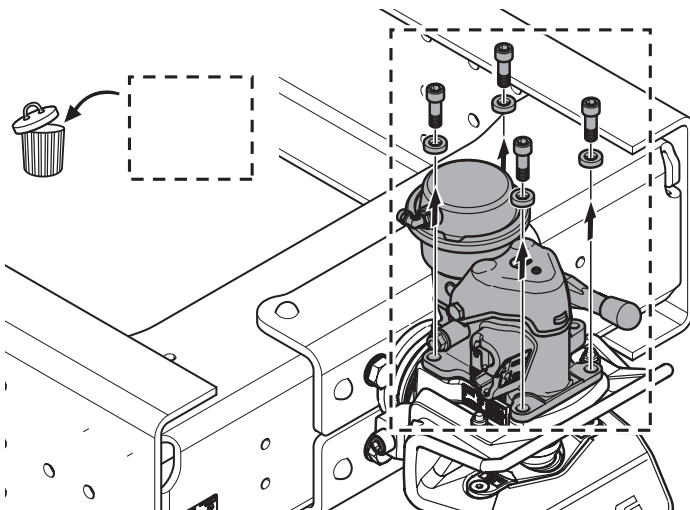
6.



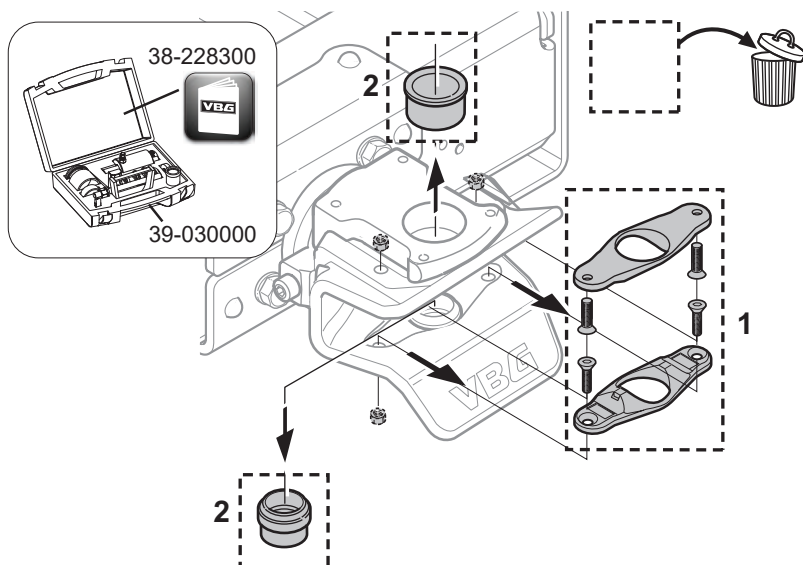
7.



8.

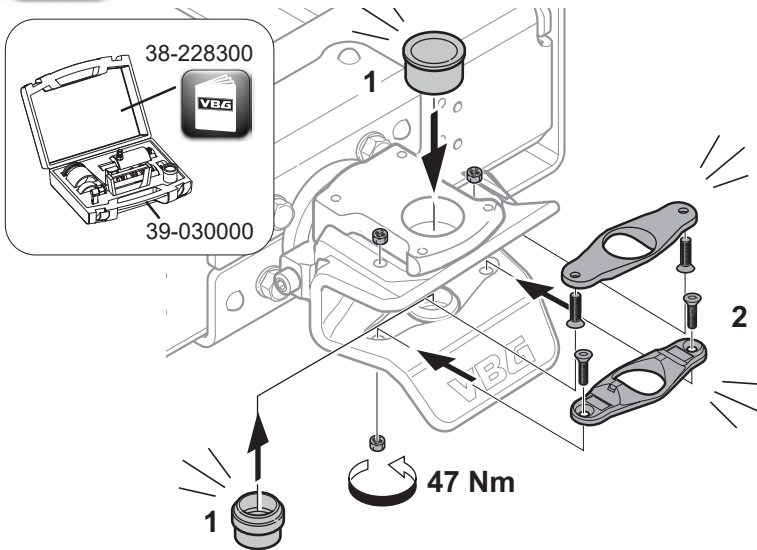


9.

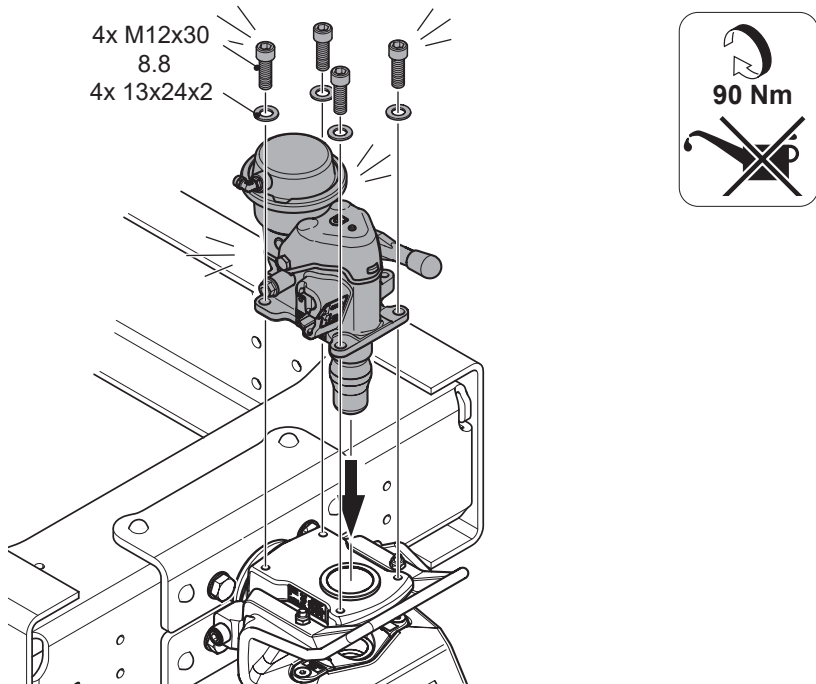


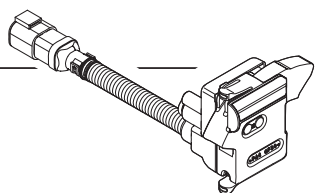


1.

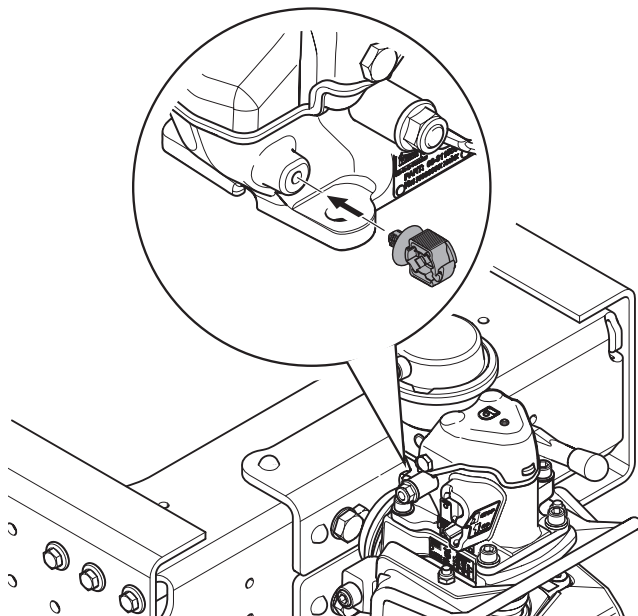


2.





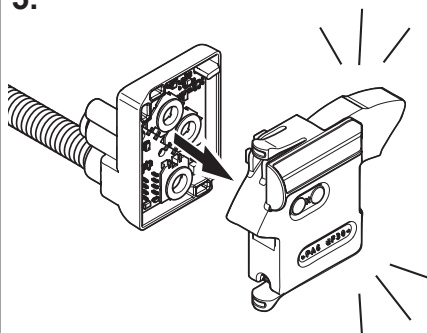
3.



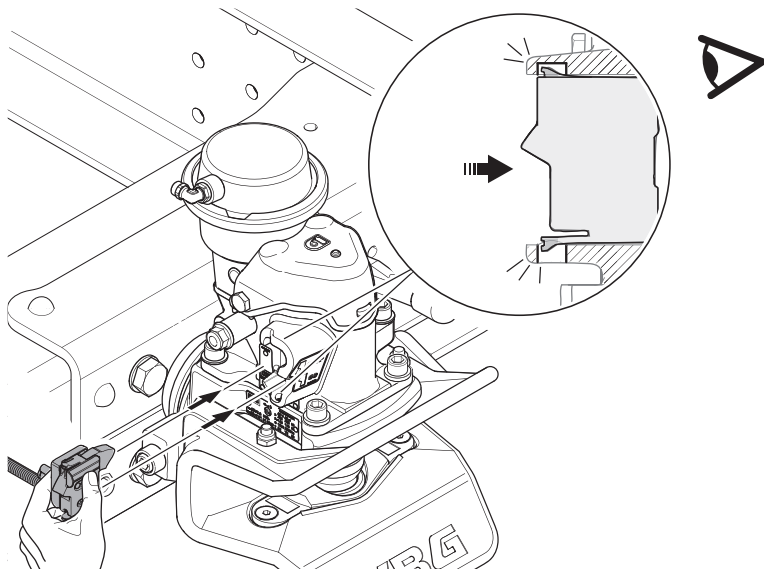
4.



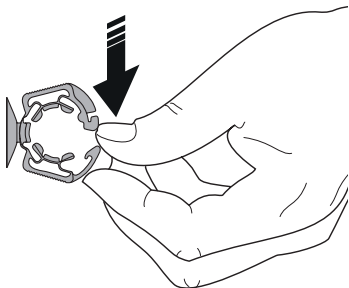
5.



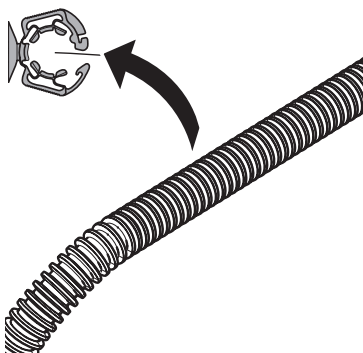
6.



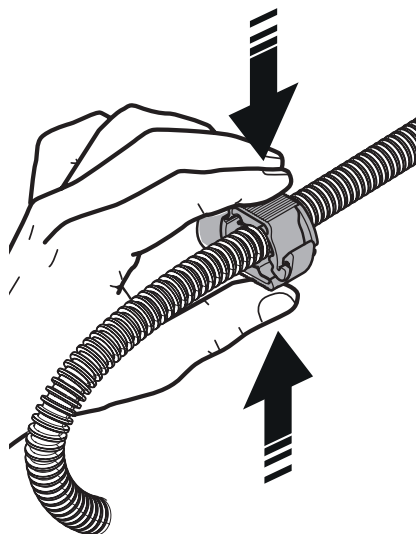
7.



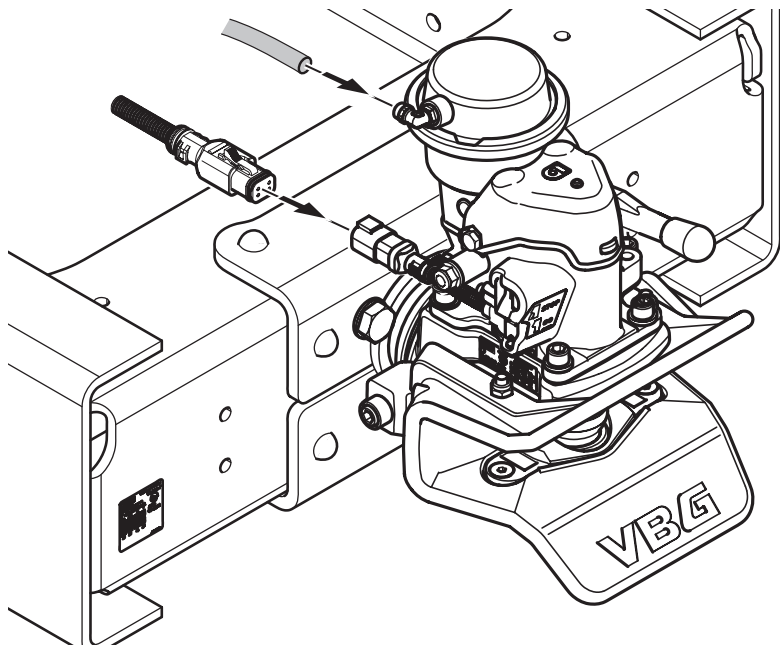
8.



9.

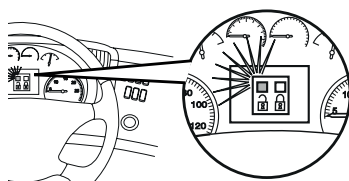
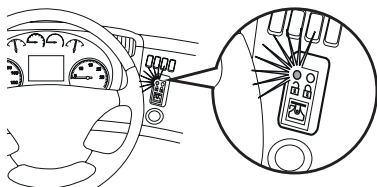
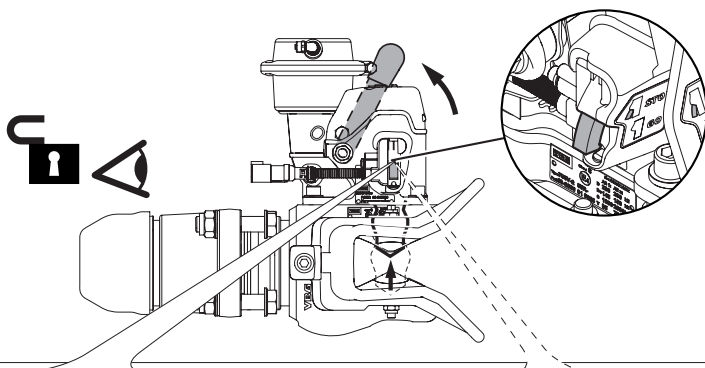


10.

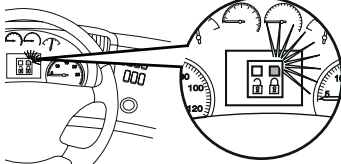
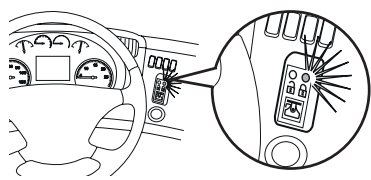
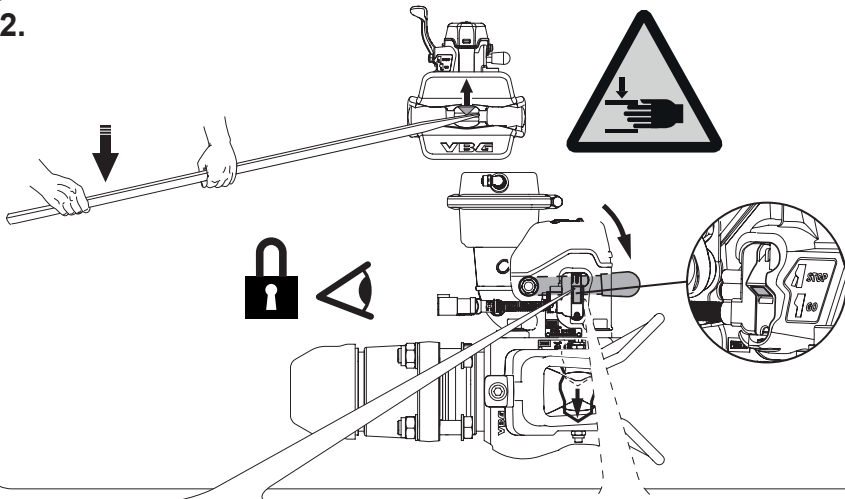




1.



2.



[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Member of VBG Group

www.vbg.eu



The strong connection